

Today's FOCUS 今日焦點

頒獎典禮

Award Ceremony

這一刻，讓我們既期待又緊張。在今天的頒獎典禮，也許你就是那位接受眾人鼓掌與喝采的人呢！更令人興奮的是，評審們今天會公告可以出國參加美國 ISEF、美國 I-SWEEEP、亞洲 ESA、及荷蘭 INESPO 等比賽，為國爭光的選手。而沒得獎的同學也別太難過，畢竟，能夠站在這裡為大眾解說作品的你也是很優秀的；此外，你也從這次科展中獲得許多難能可貴的經驗。

We are all nervous but expectant at this moment. In today's ceremony, maybe you are the people who accept the applause of the competitors. What's more, the judges will announce the contestants who can head for America, Asia, and Holland to participated in the science fair. In addition, If you don't receive any awards, don't be too sad. After all, you are excellent because you can take part in this international science fair. Besides, you will obtain the precious memories!

今日小提醒

Reminder of Today

9:40-12:30 科學文化之旅(花博園區)

Science Tour (Taipei EXPO Park)

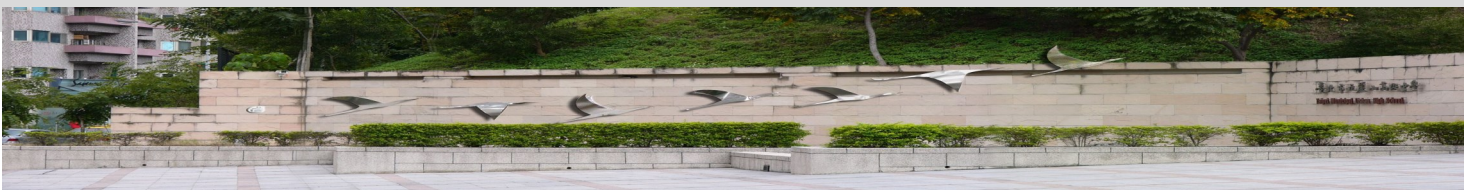
14:00-17:00 頒獎典禮(9F 國際會議廳)

Award Ceremony (9F International Conference Hall)

18:30-20:30 歡送晚會
Farewell Party

國外師生參訪麗山高中

Taipei Municipal LiShan High School Visitation for foreign teachers and students



經歷數日戰戰兢兢的比賽，大會特別安排國外師生參訪座落於內湖區的台北市立麗山高級中學。麗山高中的教育目標一向是科學與人文並重，安排國外師生前往交流，不僅可以使他們了解台灣高中教育的方式及理念，更可以促進彼此交流，是個十分有意義的活動。

After the four-day contest, foreign teachers and students went to visit Taipei Municipal LiShan High School located in NeiHu yesterday. LiShan High School always put emphasis on developing students' scientific and human ability. Arranging foreign teachers and students to visit LiShan could not only let them know the trends of education in Taiwan, but also promote the interaction between each other, which was a really meaningful activity.

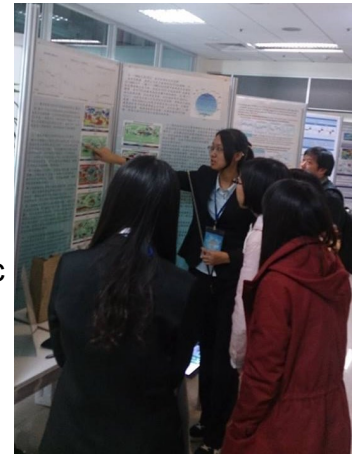
勇於夢想，啟動未來 *Dream Big, Inspire the Future.*

花絮回顧 Retrospect

公開展覽 Public Visitation

昨天下午展場開放給一般大眾參觀，裡面人聲鼎沸。每個參賽選手都熱情的介紹自己的作品，而大眾們也津津有味地聽著每個參賽選手的研究。其中有不少參賽者互相交流自己的作品，在這些交流中相信一定激盪出許多火花。透過公開展覽，國內外選手科學之路上，互相分享、互相幫助，在這漫長路上你將會發現其實你並不孤獨。

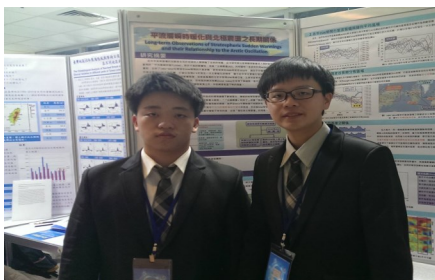
Many students who are interested in science came yesterday afternoon to the Hall of public visitation. Every contestant introduced their research enthusiastically, and the audience listened to their presentation attentively. Thanks to public visitation, contestants from all over the world had the opportunity to interchange ideas with each other. While you were presenting your projects, did you find that sharing your research with others is very pleasant? Share your ideas, and help each other, and you'll certainly find that you're not alone on the road of science.



今日之星 Today's Star

蔡明叡&劉長生：去年因為沒有有力的證據支持，所以沒被入選為出國代表，今年，經過一年的再接再厲，我們從頭來過，希望能有好的成績，也希望能在各位教授心中留下深刻印象。

We failed to be chosen to be the national representatives last year because we didn't have powerful supportive evidence. After one whole year's efforts, we restart, and we hope that we'll get good results this year and that we will impress the professors very much.



今日之星 Today's Star

吳奕萱&郭笛萱：這幾天非常累人，尤其開幕式下午的闖關活動簡直比科展本身還令人疲憊。在短短幾天的比賽過程中認識了許多同樣對科學研究有熱忱的朋友，更從彼此交流中學習新知，真的是獲益良多！

We're very tired these days. The students' activity after the opening ceremony exhausted us even much more than the science fair itself. During this fair, we made lots of friends who also have passion in science research, and we gained new knowledge by interchanging ideas with each other, which benefits us greatly.

